



## JŪRMALAS DOME

Jomas iela 1/5, Jūrmala, LV - 2015, tālrunis: 67093816, e-pasts: [pasts@jurmala.lv](mailto:pasts@jurmala.lv), [www.jurmala.lv](http://www.jurmala.lv)

### LĒMUMS Jūrmalā

**2022. gada 20. decembrī**

**Nr. \_\_\_\_\_ 591**  
(protokols Nr. 18, 24. punkts)

Par 2014. gada 30. septembra noslēgtā Pārvaldes uzdevuma deleģēšanas līguma Nr. 1.2-16/1252 un līguma par Jūrmalas pilsētas pašvaldībai piederošo nekustamo īpašumu un kustamas mantas nodošanu bezatlīdzības lietošanā Nr. 1.2-16/1253 pagarināšanu ar sabiedrību ar ierobežotu atbildību „Dzintaru koncertzāle”

Ar Jūrmalas pilsētas domes (turpmāk – Dome) 2014. gada 10. aprīļa lēmumu Nr. 170 „Par deleģēšanas līguma noslēgšanu ar sabiedrību ar ierobežotu atbildību „Dzintaru koncertzāle”” (turpmāk – Lēmums) tika nolemts noslēgt līgumu ar sabiedrību ar ierobežotu atbildību „Dzintaru koncertzāle”, reģistrācijas Nr. 40003378932 (turpmāk – Sabiedrība), uz trīs gadiem par pašvaldības funkcijā ietilpstošu pārvaldes uzdevumu - organizēt un nodrošināt kultūras pasākumu norisi, nodrošinot sabalansētu dažādu žanru Latvijas un ārvalstu skatuves mākslas, mūzikas, vizuālās un jauno mediju mākslas pieejamību Jūrmalas pilsētā, kā arī nodrošināt publiski pieejamu informāciju par minēto pasākumu norisi (turpmāk – uzdevums), deleģēšanu saskaņā ar Lēmuma 1. pielikumu, kā arī par Jūrmalas pilsētas pašvaldībai (turpmāk – pašvaldība) piederoša nekustama īpašuma un kustamas mantas, kura nepieciešamas deleģētā uzdevuma izpildei, nodošanu bezatlīdzības lietošanā saskaņā ar Lēmuma 2. pielikumu.

Pamatojoties uz Lēmumu, starp Domi un Sabiedrību 2014. gada 30. septembrī tika noslēgts:

- 1) Pārvaldes uzdevuma deleģēšanas līgums Nr. Nr.1.2-16/1252 (turpmāk – Deleģēšanas līgums);
- 2) Līgums par Jūrmalas pilsētas pašvaldībai piederošo nekustamo īpašumu un kustamas mantas nodošanu bezatlīdzības lietošanā Nr. 1.2-16/1253 (turpmāk – Līgums).

Ar Domes 2017. gada 20. jūlija lēmumu Nr. 336 “Grozījumi Jūrmalas pilsētas domes 2014. gada 10. aprīļa lēmumā Nr. 170 „Par deleģēšanas līguma noslēgšanu ar sabiedrību ar ierobežotu atbildību „Dzintaru koncertzāle”” tika nolemts Deleģēšanas līgumu pagarināt līdz 2020. gada 31. decembrim.

Saskaņā ar Sabiedrības iesniegto pārskatu/atskaiti par Domes piešķirtā finansējuma izlietojumu uz 2020. gada 31. decembri, ņemot vērā Domes atbildīgo struktūrvienību 2021. gada 18. jūnijā veikto pārvaldes uzdevuma izpildes izvērtējumu

Nr. 1.1-33/508 par pašvaldības deleģētā uzdevuma izpildi, sasniedzot minimālos rezultātīvos rādītājus, ir secināms, ka:

1) Sabiedrība kopumā ir daļēji izpildījusi tai deleģēto uzdevumu, uzdevuma izpildē arī daļēji sasniedzot minimālos rezultātīvos rādītājus, jo Covid-19 infekcijas izplatības radītie dažādie ierobežojumi no 2020. gada 12. marta, kad pirmo reizi tika izsludināta ārkārtējā situācija valstī, bija par pamatu ieplānoto pasākumu atcelšanai un komercdarbībai ierobežotos apstākļos;

2) Sabiedrība ir kvalitatīvi veikusi deleģēto uzdevumu, tostarp pārskata gadā, sasniedzot tos minimālos rezultātīvos rādītājus, kas bija iespējams valstī noteikto ierobežojumu rezultātā, reizē veicinot nacionālās kultūras un tradīciju popularizēšanu, nodrošinot kultūrvides pieejamību Jūrmalas valstspilsētas iedzīvotājiem, kā arī viesiem, tai skaitā, realizējot translējamus koncertus.

Ar Domes 2016. gada 15. septembra lēmumu Nr. 463 “Par Jūrmalas pilsētas pašvaldības tiešās līdzdalības saglabāšanu sabiedrībā ar ierobežotu atbildību “Dzintaru koncertzāle”” tika nolemts saglabāt pašvaldības tiešo līdzdalību Sabiedrībā, jo tās darbība atbilst Valsts pārvaldes iekārtas likuma 88. panta pirmās daļas 2. un 3. punktā noteiktajam gadījumam, kad publiska persona savu funkciju efektīvai izpildei var saglabāt līdzdalību esošā kapitālsabiedrībā, ja kapitālsabiedrības darbības rezultātā tiek radīti tādi pakalpojumi un tiek pārvaldīti tādi īpašumi, kas ir stratēģiski svarīgi pašvaldības administratīvās teritorijas attīstībai, reizē nosakot kapitālsabiedrībai šādus vispārējos stratēģiskos mērķus, kuri izriet no autonomās funkcijas izpildes - rūpēties par kultūru un sekmēt tradicionālo kultūras vērtību saglabāšanu un tautas jaunrades attīstību un noteikti Jūrmalas pilsētas attīstības stratēģijā 2010. -2030. gadam un Jūrmalas valstspilsētas Attīstības programmā 2014. -2020. gadam:

1) daudzveidīgu kultūras pasākumu pieejamība Jūrmalas iedzīvotājiem Jūrmalas valstspilsētā;

2) jaunu kultūras tūrisma produktu attīstība un kultūras dzīves piedāvājuma attīstība ziemā;

3) esošo Jūrmalas kultūras tūrisma objektu attīstība.

Ar Domes 2020. gada 18. jūnija lēmumu Nr. 262 “Grozījumi Jūrmalas pilsētas domes 2013. gada 7. novembra lēmumā Nr. 625 “Par Jūrmalas valstspilsētas Attīstības programmas 2014. –2020. gadam apstiprināšanu”” tika noteikts, ka “Jūrmalas valstspilsētas attīstības programmas 2014. -2020. gadam” darbības termiņš ir pagarināts līdz 2022. gada 31. decembrim.

Ar Domes 2021. gada 25. novembra lēmumu Nr. 540 “Par 2014. gada 30. septembra noslēgto Pārvaldes uzdevuma deleģēšanas līguma Nr. 1.2-16/1252 un līguma par Jūrmalas pilsētas pašvaldībai piederošo nekustamo īpašumu un kustamas mantas nodošanu bezatlīdzības lietošanā Nr. 1.2-16/1253 pagarināšanu ar sabiedrību ar ierobežotu atbildību “Dzintaru koncertzāle”” tika nolemts Deleģēšanas līgumu pagarināt līdz 2022. gada 31. decembrim un veikt izvērtējumu par pašvaldības tiešās līdzdalības saglabāšanu Sabiedrībā.

Saskaņā ar Sabiedrības iesniegto pārskatu/atskaiti par Domes piešķirtā finansējuma izlietojumu uz 2021. gada 31. decembri un ņemot vērā Jūrmalas valstspilsētas administrācijas atbildīgo struktūrvienību 2022. gada 13. aprīlī veikto pārvaldes uzdevuma izpildes izvērtējumu par pašvaldības deleģētā uzdevuma izpildi, sasniedzot minimālos rezultātīvos rādītājus, ir secināms, ka:

1) Sabiedrība ir kvalitatīvi veikusi deleģētos uzdevumus pārskata gadā, pēc būtības izpildot tos minimālos rezultātīvos rādītājus, kas bija iespējams, reizē veicinot nacionālās

kultūras un tradīciju popularizēšanu, nodrošinot kultūrvides pieejamību Jūrmalas valstspilsētas iedzīvotājiem un viesiem;

2) pārskata gadā Sabiedrība centās pielāgoties esošajai situācijai, nodrošinot jaunas, uzņēmumam nepieciešamas un Jūrmalas pilsētai nozīmīgas mākslinieciskās izpausmes un pasniegšanas formas, un veikta koncertu audiovizuālā fiksācija, koncertu translācijas tiešraižu un ierakstu veidā, kā arī ierakstu arhivēšana, kas ir papildus skatītāju auditorijas piesaistes pamats.

Ar Jūrmalas domes 2022. gada 15. septembra lēmumu Nr. 409 "Par Jūrmalas valstspilsētas attīstības programmas 2023.–2029. gadam un Jūrmalas valstspilsētas attīstības programmas 2023.–2029. gadam Stratēģiskā ietekmes uz vidi novērtējuma Vides pārskata apstiprināšanu" ir noteikti pašvaldības attīstības virzieni un mērķi līdz 2029. gadam, tai skaitā kultūras jomā.

Lai nodrošinātu pašvaldības funkcijā ietilpstošu pārvaldes uzdevuma deleģēšanas nepārtrauktību, ņemot vērā, ka 2023. gadā tiek plānots pabeigt uzsākto izvērtējumu par pašvaldības tiešās līdzdalības saglabāšanu Sabiedrībā, reizē nosakot vai precizējot kapitālsabiedrībai vispārējos stratēģiskos mērķus, kuri izriet no autonomās funkcijas izpildes, kā arī vienlaicīgi aktualizējot Sabiedrības vidēja termiņa darbības stratēģiju, ir nepieciešams pagarināt Deleģēšanas līguma termiņu ar Sabiedrību.

Latvijas Nacionālā attīstības plāna 2021.–2027. gadam ietvertais Rīcības virziens "Kultūras un sporta devums ilgtspējīgai sabiedrībai" nosaka rīcības virziena mērķi "Kultūra un sports veicina Latvijas ekonomikas un sociālo izaugsmi, veidojot radošu un ilgtspējīgu Latvijas sabiedrību", turklāt:

1) kultūras un radošajām industrijām ir būtiska loma tautsaimniecībā un tieša pozitīva ietekme uz darba vietu radīšanu, ekonomisko izaugsmi un ārējo tirdzniecību;

2) kultūras produkti veicina teritorijas attīstību, radot darba vietas un ekonomisko vērtību un uzlabojot dzīves kvalitāti. Viens no vietējās ekonomikas dzinējspēkiem ir pozitīvs vietas vai reģiona tēls, kas veidots, identificējot un novērtējot kultūras resursus.

Tādejādi pašvaldībai jāveicina izpratne un augsta kultūratbildība nolūkā gūt pozitīvu sociālo un ekonomisko efektu, kā arī ievērojot to, ka:

1) pašvaldībai ir pienākums pildīt likumā noteiktās autonomās funkcijas, organizēt to izpildi, lemt par kārtību, kādā izpildāmas autonomās funkcijas, kā arī tiesības dibināt kapitālsabiedrības un ieguldīt tajās savus līdzekļus, kā arī deleģēt atsevišķus valsts pārvaldes uzdevumus, kuru izpilde ietilpst pašvaldības kompetencē;

2) ir nepieciešams pašvaldības administratīvajā teritorijā rūpēties par kultūru un sekmēt tradicionālo kultūras vērtību saglabāšanu, tautas jaunrades attīstību un kultūras pieejamību visiem sabiedrības locekļiem;

3) Sabiedrība ir dibināta, lai veicinātu kultūras norisi Jūrmalas valstspilsētā;

4) pašvaldības funkcijā ietilpstošā pārvaldes uzdevuma deleģēšanas mērķis ir nodrošināt kvalitatīvu, stabilu un efektīvu pašvaldības funkcijas izpildi;

5) saskaņā ar Kultūras institūciju likuma 13. pantu pašvaldības savas kompetences un likumos paredzētajos ietvaros ir tiesīgas noteikt pašu dibināto kultūras institūciju darbības formas un pamatu; un ņemot vērā to, ka pašvaldības deleģētā uzdevuma izpilde, sasniedzamie mērķi un rezultāti ir izvērtēti, kā arī Sabiedrības pārvaldīšana un kultūras pasākumu norise, nodrošinot sabalansētu dažādu žanru Latvijas un ārvalstu skatuves mākslas, mūzikas, vizuālās un jauno mediju mākslas pieejamību Jūrmalas valstspilsētā, tiek veikta kvalitatīvi, pamatojoties uz likuma „Par pašvaldībām” 15. panta pirmās daļas 5. punktu, 21. panta pirmās daļas 23. punktu, Valsts pārvaldes iekārtas likuma 40. panta pirmo un otro daļu, un 41. panta pirmo, Publiskas personas finanšu līdzekļu un mantas

izšķērdēšanas novēršanas likuma 5. panta otrās daļas 5. punktu, Deleģēšanas līguma 6.2. punktu un Jūrmalas domes Kultūras jautājumu komitejas 2022. gada 15. decembra sēdes atzinumu (protokols Nr. 1.2-32/12), Jūrmalas dome **nolemj**:

1. Pagarināt spēkā esošo Deleģēšanas līgumu ar Sabiedrību par pašvaldības funkcijā ietilpstoša pārvaldes uzdevuma - organizēt un nodrošināt kultūras pasākumu norisi, nodrošinot sabalansētu dažādu žanru Latvijas un ārvalstu skatuves mākslas, mūzikas, vizuālās un jauno mediju mākslas pieejamību Jūrmalas pilsētā, kā arī nodrošināt publiski pieejamu informāciju par minēto pasākumu norisi, deleģēšanu līdz 2023. gada 31. decembrim, noslēdzot vienošanos saskaņā ar šī lēmuma 1. pielikumu.
2. Pagarināt spēkā esošo Līgumu ar Sabiedrību par pašvaldībai piederoša nekustama īpašuma un kustamas mantas, kura nepieciešamas deleģētā uzdevuma izpildei, nodošanu bezatlīdzības lietošanā līdz 2023. gada 31. decembrim, noslēdzot vienošanos saskaņā ar šī lēmuma 2. pielikumu.
3. Pilnvarot Jūrmalas domes priekšsēdētāju noslēgt šī lēmuma 1. un 2. punktā minētās vienošanās.
4. Jūrmalas valstspilsētas administrācijas Īpašumu pārvaldes Kapitāla daļu pārvaldīšanas nodaļai organizēt šī lēmuma 1. un 2. punktā minēto vienošanos noslēgšanu.
5. Jūrmalas valstspilsētas administrācijas Komunikāciju pārvaldes Sabiedrisko attiecību nodaļai šī lēmuma 1. punktā noteikto vienošanos piecu darbdienu laikā no vienošanās noslēgšanas dienas publicēt pašvaldības tīmekļvietnē.
6. Šī lēmuma 4. un 5. punkta izpildi kontrolēt Jūrmalas valstspilsētas pašvaldības izpilddirektoram.

Priekšsēdētāja

R. Sproģe

1. pielikums Jūrmalas domes  
2022. gada 20. decembra lēmumam Nr. 591  
(protokols Nr. 18, 24. punkts)

**VIENOŠANĀS**  
**par grozījumiem 2014.gada 30.septembra Pārvaldes uzdevuma deleģēšanas**  
**līgumā Nr. 1.2-16/1252**

Jūrmalā,

Vienošanās datums ir pēdējā droša elektroniskā  
paraksta un laika zīmoga pievienošanas datums

**Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība**, reģistrācijas Nr.40900036698, (turpmāk – Pašvaldība) kuru, pamatojoties uz Jūrmalas domes 2022. gada \_\_\_\_ lēmumu Nr. \_\_\_\_ “Par 2014. gada 30. septembra noslēgtā Pārvaldes uzdevuma deleģēšanas līguma Nr. 1.2-16/1252 un līguma par Jūrmalas pilsētas pašvaldībai piederošo nekustamo īpašumu un kustamas mantas nodošanu bezatlīdzības lietošanā Nr. 1.2-16/1253 pagarināšanu ar sabiedrību ar ierobežotu atbildību “Dzintaru koncertzāle””, pārstāv Jūrmalas domes priekšsēdētājs \_\_\_\_\_ un

**Sabiedrība ar ierobežotu atbildību “Dzintaru koncertzāle”**, vienotais reģistrācijas Nr. 40003378932 (turpmāk – Sabiedrība), tās valdes locekļa Guntara Ķirša personā, kurš rīkojas saskaņā ar statūtiem, no otras puses, turpmāk abas kopā sauktas - Puses,

pamatojoties uz Jūrmalas domes 2022. gada \_\_\_\_ lēmumu Nr. \_\_\_\_ “Par 2014. gada 30. septembra noslēgtā Pārvaldes uzdevuma deleģēšanas līguma Nr. 1.2-16/1252 un līguma par Jūrmalas pilsētas pašvaldībai piederošo nekustamo īpašumu un kustamas mantas nodošanu bezatlīdzības lietošanā Nr. 1.2-16/1253 pagarināšanu ar sabiedrību ar ierobežotu atbildību “Dzintaru koncertzāle””, ievērojot starp Pusēm 2014. gada 30. septembrī noslēgtā Pārvaldes uzdevuma deleģēšanas līguma Nr. 1.2-16/1252 (turpmāk – Līgums) 6.2. punktu, Puses vienojas:

1. Veikt Līgumā šādus grozījumus:
  - 1.1. Aizstāt 1.3. punktā vārdus un skaitļus “katrā gadā no 2015. līdz 2022.” ar vārdiem un skaitļiem “katrā gadā no 2015. līdz 2023.”.
  - 1.2. Izteikt 6.1. punkta pirmo teikumu šādā redakcijā:  
“6.1. Līgums ir noslēgts uz laiku līdz 2023. gada 31. decembrim.”.
2. Šī vienošanās stājas spēkā pēc pēdējā droša elektroniskā paraksta un laika zīmoga pievienošanas un ir neatņemama Līguma sastāvdaļa.
3. Šī vienošanās sagatavota latviešu valodā uz vienas lapas elektroniska dokumenta formā un parakstīta ar drošu elektronisko parakstu.

**Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība**

**Sabiedrība ar ierobežotu atbildību**  
**“Dzintaru koncertzāle”**

Priekšsēdētājs \_\_\_\_\_  
(paraksts\*)

Valdes loceklis G.Ķirsis  
(paraksts\*)

\*DOKUMENTS PARAKSTĪTS AR DROŠU ELEKTRONISKO PARAKSTU UN SATUR LAIKA ZĪMOGU

**Vienošanās**  
**par grozījumu 2014. gada 30. septembra Līgumā Nr. 1.2-16/1253**  
**par Jūrmalas pilsētas pašvaldībai piederošo nekustamo īpašumu un**  
**kustamas mantas nodošanu bezatlīdzības lietošanā**

Jūrmalā,

Vienošanās datums ir pēdējā droša elektroniskā  
paraksta un laika zīmoga pievienošanas datums

**Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība**, reģistrācijas Nr. 40900036698, (turpmāk – Pašvaldība) kuru, pamatojoties uz Jūrmalas domes 2022. gada \_\_.\_\_\_\_.\_\_\_\_. lēmumu Nr. \_\_\_\_\_ “Par 2014. gada 30. septembra noslēgtā Pārvaldes uzdevuma deleģēšanas līguma Nr. 1.2-16/1252 un līguma par Jūrmalas pilsētas pašvaldībai piederošo nekustamo īpašumu un kustamas mantas nodošanu bezatlīdzības lietošanā Nr. 1.2-16/1253 pagarināšanu ar ierobežotu atbildību “Dzintaru koncertzāle””, pārstāv Jūrmalas domes priekšsēdētājs \_\_\_\_\_ un

**Sabiedrība ar ierobežotu atbildību “Dzintaru koncertzāle”**, vienotais reģistrācijas Nr. 40003378932 (turpmāk – Sabiedrība), tās valdes locekļa Guntara Ķirša personā, kurš rīkojas saskaņā ar statūtiem, no otras puses, turpmāk abas kopā sauktas - Puses,

pamatojoties uz Jūrmalas domes 2022. gada \_\_.\_\_\_\_.\_\_\_\_. lēmumu Nr. \_\_\_\_\_ “Par 2014. gada 30. septembra noslēgtā Pārvaldes uzdevuma deleģēšanas līguma Nr. 1.2-16/1252 un līguma par Jūrmalas pilsētas pašvaldībai piederošo nekustamo īpašumu un kustamas mantas nodošanu bezatlīdzības lietošanā Nr. 1.2-16/1253 pagarināšanu ar sabiedrību ar ierobežotu atbildību “Dzintaru koncertzāle””, ievērojot:

1) starp Pusēm 2014. gada 30. septembrī noslēgtā Līguma Nr. 1.2-16/1253 par Jūrmalas pilsētas pašvaldībai piederošo nekustamo īpašumu un kustamas mantas nodošanu bezatlīdzības lietošanā (turpmāk – Līgums), 2.2. punktu,

2) starp Pusēm 2022. gada \_\_.\_\_\_\_.\_\_\_\_. noslēgto Vienošanos Nr. \_\_\_\_\_ par grozījumiem 2014. gada 30. septembra Pārvaldes uzdevuma deleģēšanas līgumā Nr. 1.2-16/1252, Puses vienojas:

1. Izdarīt Līgumā grozījumu, izsakot 2.1. punkta pirmo teikumu šādā redakcijā:  
“2.1. Līgums ir noslēgts uz laiku līdz 2023. gada 31. decembrim.”.
2. Pārējie Līguma nosacījumi paliek nemainīgi.
3. Šī vienošanās stājas spēkā pēc pēdējā droša elektroniskā paraksta un laika zīmoga pievienošanas un ir neatņemama Līguma sastāvdaļa.
4. Vienošanās sagatavota latviešu valodā uz vienas lapas elektroniska dokumenta formā un parakstīta ar drošu elektronisko parakstu.

**Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība**

**Sabiedrība ar ierobežotu atbildību  
“Dzintaru koncertzāle”**

Priekšsēdētājs \_\_\_\_\_  
(paraksts\*)

Valdes loceklis G.Ķirsis  
(paraksts\*)